

## TRACES NT – EU-EXPORT

Príručka používateľa pre prevádzkovateľov v.1.0

Október 2021

(verzia SK- modifikácia ŠVPS SR)

Táto príručka obsahuje všetky dôležité informácie týkajúce sa používania modulu **EXPORT** v systéme **TRACES NT** na vydávanie EXPORT zdravotných certifikátov.

Health and  
Food Safety

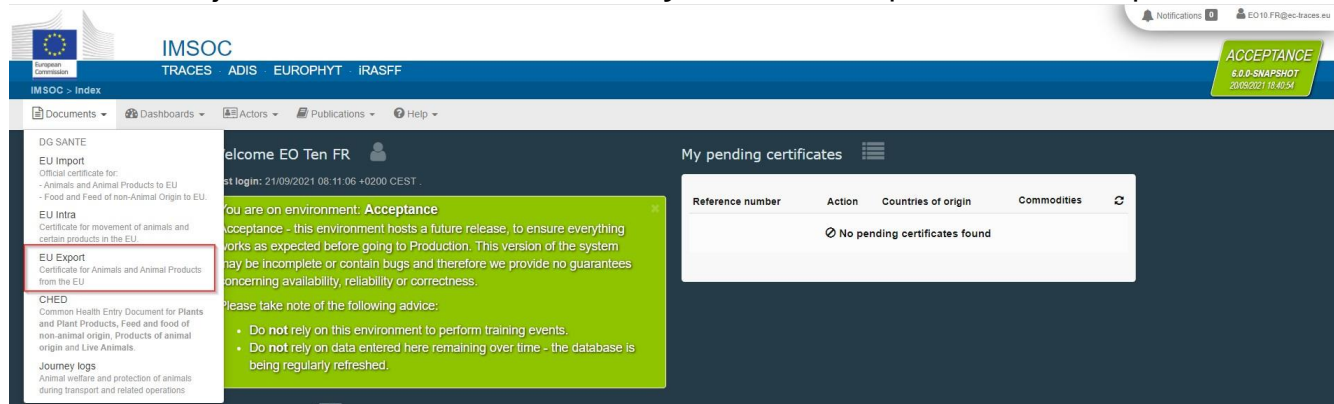
## Obsah

### ČASŤ I - Popis zásielky - vyplní EO (ekonomický operátor) 3

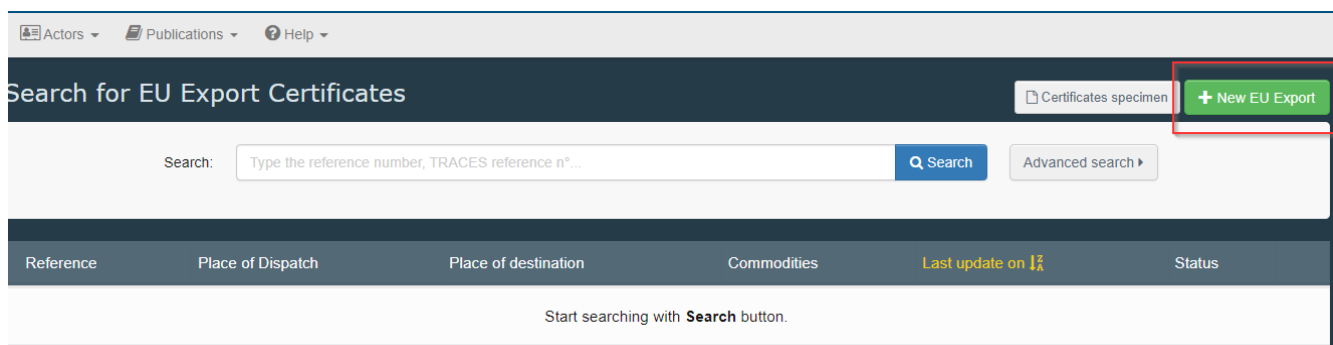
Vyberte model komodity / certifikátu .....	3
Vyplnenie Časti I .....	4
Kolónka - I.2. Referencia IMSOC / IMSOC reference .....	8
Kolónka - I.2.a Miestne referenčné číslo / Local reference .....	8
Kolónka - I.3 / I.4. Ústredný / miestny príslušný organ / Central / Local competent authority .....	8
Odkazy / Links .....	8
Kolónka - I.5. Príjemca / Consignee .....	8
Poverený veterinárny úrad - AVO (Appointed Veterinary Office) (pre účely SR vyňaté)	
Kolónka - I.7 Krajina pôvodu / Country of origin .....	9
Kolónka - I.8 Región pôvodu / Region of origin .....	9
Kolónka - I.9. Krajina určenia / Country of destination .....	9
Kolónka - I.10. Región určenia / Region of destination .....	9
Kolónka - I.11. Miesto odoslania / Place of dispatch .....	10
Kolónka - I.12. Miesto určenia / Place of destination .....	10
Kolónka - I.13. Miesto nakládky / Place of loading .....	10
Kolónka - I.14 Dátum a čas odchodu / Date and time of departure .....	10
Dátum príchodu / Date of arrival .....	11
Trvanie prepravy / Transportation duration .....	11
Kolónka - I.15. Spôsob prepravy / Means of transport .....	11
Kolónka – I.16. Vstupný bod / Entry point .....	13
Kolónka – Prepravca .....	16
Kolónka - I.17. Sprievodné dokumenty / Accompanying documents .....	16
Kolónka - I.18. Podmienky prepravy / Transport conditions .....	20
Kolónka – EU Výstupný bod/ EU Exit Point .....	21
Kolónka - I.19. Číslo kontajnera / Číslo plomby/ Container No/ Seal No .....	21
Kolónka - I.20. Certifikované ako alebo pre/ Certified as or for .....	21
Kolónka - I.21. Na tranzit cez tretiu krajinu / For transit through a third country .....	21
Kolónka - I.22. Na tranzit cez členský štát(y) / For transit through Member States(s) .....	22
Kolónka – I.28. Opis Zásielky / Description of consignment .....	23
Kolónka - Identifikácia žiadateľa/ Identification of applicant .....	25
Postúpenie EU EXPORT .....	25
Chybová správa / Error message .....	26
Ďalšie možnosti .....	26

## ČASŤ I - Popis zásielky - vyplní EO (ekonomický operátor) Vyberte model komodity / certifikátu

Na domovskej stránke kliknite na „**Dokumenty**/ Documents “ a potom na “EU Export”:



Kliknite na zelené tlačidlo „**+ Nový EÚ Export certifikát**/ New EU Export certificate”:



Vyberte model certifikátu zo zoznamu pomocou jednej z týchto 3 možností:

- Rozviňte kód CN a vyberte zo zoznamu modelov
- Zadajte názov alebo kód CN alebo názov modelu
- Filtrujte podľa druhu

Kliknite na „**Hotovo**/ Done“.

**Poznámka** : Stále môžete vymazať, pridať alebo upraviť podrobnosti o komodite v certifikáte, kolónka I.28.

[0 en] eu.export.edit.select.commodities.modal.title

Please provide nomenclature code, section, species... Search Unselect all

Species: Please provide taxonomy, species... Q

- **01** LIVE ANIMALS

- **0101** Live horses, asses, mules and hinnies

+ 📄 (CA) Equidae : EU horses exported for Permanent Stay in Canada	<input checked="" type="checkbox"/>
+ 📄 (CA) Equidae : EU horses exported for Temporary Stay in Canada	<input type="checkbox"/>
+ 📄 (CA) Registered Horse : Canadian horses returning to Canada after a less than 90 days stay in the EU	<input type="checkbox"/>
+ 📄 (CL) Equidae (definitive import)	<input type="checkbox"/>
+ 📄 (CL) Registered horses (temporary admission)	<input type="checkbox"/>
+ 📄 (EEU) Veterinary certificate for horses/equidae for breeding, utility and sport (with the exception of sport horses imported temporarily for participation in competitions and circus horses/equidae imported temporarily) exported from the EU to the Customs Union	<input type="checkbox"/>
+ 📄 (GB) Model OTH: Other Rabies Susceptible Species GBHC175E	<input type="checkbox"/>
+ 📄 (GB) Re-entry after temporary export of registered or unregistered equine GBHC167E	<input type="checkbox"/>
+ 📄 (GB) Temporary or permanent admission of a registered equine from the EU GBHC168E	<input type="checkbox"/>
+ 📄 (GB) Temporary or permanent admission of an unregistered equine from the EU GBHC169E	<input type="checkbox"/>
+ 📄 (NZ) Equidae	<input type="checkbox"/>

1 element(s) selected. Cancel Done

## Vyplnenie Časti I

**Tip:** Pre ľahkú navigáciu medzi kolónkami použite nástroj “**Skratky**/ Shortcuts” na pravej strane certifikátu.

**Poznámka:** Všetky polia označené červenou hviezdikou \* sú povinné.

## Kolónka - I.1. Odosielateľ / Consignor

Vyplňte túto kolónku pomocou týchto možností:

- Začnite písať meno odosielateľa a z rozbaľovacieho zoznamu vyberte prevádzkovateľa.

- Vyberte prevádzkovateľa zo zoznamu „**Oblíbení operátoři**“ kliknutím na sivú hviezdu. Na registrovanie operátora do svojich „**Oblíbených**“, spustíte rozšírené vyhľadávanie, nájdite správnu možnosť a začiarknite políčko hviezdy na ľavej strane. Týmto sa vybraný operátor zaregistruje ako oblíbený.

**I.1. Consignor**

Name:

Country:

Activity Type:

Address:

**I.5. Consignee**

- Spustíte rozšírené vyhľadávanie kliknutím na tlačidlo „**Pokročilé**/ Advanced ...“ a pridajte niekoľko filtrov kliknutím na malé tlačidlo „+“ vpravo.

**Poznámka:** Ak hľadaný prevádzkovateľ ešte nie je v systéme zaregistrovaný, môžete vytvoriť nového kliknutím na „+ **Vytvoriť nového prevádzkovateľa**/ Create a new operator“.

Toto tlačidlo sa zobrazí až po vykonaní rozšíreného vyhľadávania, aby sa predchádzalo duplikátom v systéme.

[en] eu.intra.edit.consignor.selection.modal.title

Country: France (FR) Type business name, approval number...

Section Activity Type

Activity Identifier Address

Name	Address	Section	Activity Type	Status	Activity Identifier
☆ COOPERATIVEeK96 Ltd	Turbinestraat 88 75001 Paris France	Bovine Holdings BOVHOLD	Bovine holding	New	
☆ CharlesVL26 Ltd	Banat Street 17 24240 Sigoulès France	Other species locations OTHERHOLD	Other species location	New	
★ Etablissement de collecte du 63	rue de l'église 63500 Issoire France	Assembly Centres ASC	Assembly center	Valid	
☆ LIBOE37 Ltd	Avenue Pierre Saul 81 82200 Moissac France	Other species locations OTHERHOLD	Other species location	New	
☆ LIBOIv77 WW	Banat Street 79 30000 Nîmes France	Other species locations OTHERHOLD	Other species location	New	
☆ LIBOZI3 Ltd	Turbinestraat 67 26800 Portes-lès- Valence France	Other species locations OTHERHOLD	Other species location	New	

Create a new operator

- Je tiež možné kliknúť na „**Upraviť**/ Edit“, aby ste upravili obsah poľa alebo ho vymazali a vybrali iného odosielateľa kliknutím na tlačidlo „**Vymazať**/ Clear“.

I.1. Consignor \*

Name La vache

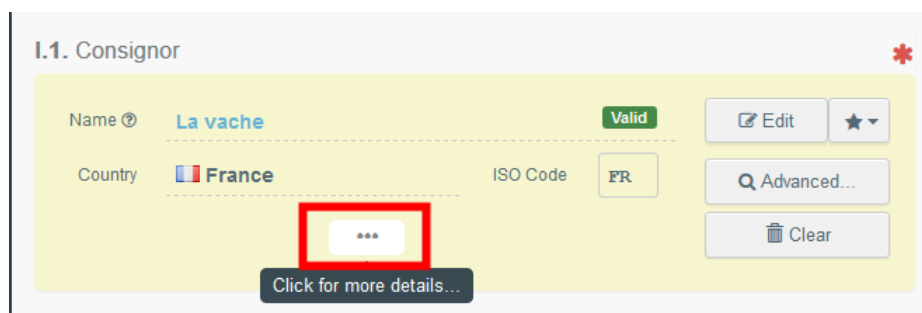
Country France (FR) ISO Code FR

Activity Type **Bovine holding** Activity ID **FR-BOV-0001100**

Address **Fermette**  
**29300 Quimperlé**

...

Po výbere správneho operátora sú „**Meno**/ Name“, „**Krajina**/ Country“ a „**ISO kód**/ ISO Code“ automaticky vyplnené. Kliknutím na tri bodky zobrazíte podrobnosti o vybranom operátorovi:



#### Kolónka - I.2. Referencia IMSOC / IMSOC reference

Po uložení EU Export ako koncept a / alebo po jeho postúpení systém automaticky prideli referenčné číslo IMSOC.

#### Kolónka - I.2.a Miestne referenčné číslo / Local reference

K EU Export je možné pridať miestne referenčné číslo. Táto kolónka je voliteľná.

#### Kolónka - I.3 / I.4. Ústredný / miestny príslušný organ / Central / Local competent authority

Túto kolónku systém vyplní automaticky, keď vyplníte políčko I.11 Miesto odoslania.

#### Odkazy / Links

Táto kónka sa vyplňa iba v niektorých prípadoch. Napríklad ak bol EU Export nahradený, odkazom v tomto poli bude uvedený náhradný certifikát.

#### Kolónka - I.5. Príjemca / Consignee

Pre vyplnenie tejto kolónky postupujte podľa jedného z postupov opísaných pre kolónku I.1.

**Tip:** Po vyplnení kolónky I.1 a I.5 dokumentu EU Export môžete už Časť I „**Uložiť ako koncept**/ Save as draft “ a dokončiť ju neskôr.



**DRAFT.EXPORT.EU.2021.0000009**

Part I: Details of dispatched consignment | Part II: Certification | Current status: **DRAFT** | Next: Complete the missing information to then submit this Export for validation.

**I.1. Consignor**

Name: **LMS Place of departure FR** (Valid) | Edit | ★

Country: **France** | ISO Code: **FR** | Advanced... | Clear


☐ Use a non-business entity

**I.2. IMSOC Reference**

DRAFT.EXPORT.EU.2021.0000009

**I.2.a. Local Reference**

**QR code**



**I.5. Consignee**

Name: **test stéphane again 29-09-2021** (New) | Edit | ★

Country: **Canada** | ISO Code: **CA** | Advanced... | Clear

☐ Use a non-business entity

**I.4. Local competent authority / I.3. Central competent authority**

I.4. Local competent authority	I.3. Central competent authority
Paris LAU FR07500 France	Direction générale de l'alimentation CCA FR00000 France
Ile-de-France RCA FR00012 France	Direction générale de l'alimentation CCA FR00000 France
Direction générale de l'alimentation CCA FR00000 France	Direction générale de l'alimentation CCA FR00000 France

**I.7. Country of origin** | **I.8. Region of origin**

France (FR)

Close | Success: [en] eu.export.edit.draft.consignment.successfu... | More | **Save as draft** | **Submit for Certification**

### Kolónka - I.7 Krajina pôvodu / Country of origin

Krajina pôvodu bude vybraná automaticky na základe krajiny miesta odoslania v kolónke I.11.

### Kolónka - I.8 Región pôvodu / Region of origin

Túto kolónku je potrebné vyplniť, ak je to vhodné, v závislosti od požiadaviek vybraného vzoru úradného osvedčenia.

### Kolónka - I.9. Krajina určenia / Country of destination

Krajina určenia je povinná. Je možné vybrať iba krajinu zodpovedajúcu vybranému modelu certifikátu.

### Kolónka - I.10. Región určenia / Region of destination

Toto políčko je potrebné vyplniť, ak je to vhodné, v závislosti od požiadaviek vybraného vzoru úradného certifikátu.

### Kolónka - I.11. Miesto odoslania / Place of dispatch

Uveďte chov/zariadenie, z ktorého zvieratá alebo výrobky pochádzajú. Pre vyplnenie tejto kolónky postupujte podľa jedného z postupov opísaných pre kolónku I.1.

### Kolónka - I.12. Miesto určenia / Place of destination

Uveďte miesto, kam sa zvieratá alebo výrobky dodávajú na konečné vyloženie. Táto kolónka bude predvyplnená na základe informácií z kolónky I.5 Príjemca.

Pre vyplnenie tejto kolónky postupujte podľa jedného z postupov opísaných pre kolónku I.1.

### Kolónka - I.13. Miesto nakládky / Place of loading

Uveďte miesto, kde sú zvieratá naložené, alebo konečné miesto, kde majú byť výrobky naložené do dopravného prostriedku.


Pre vyplnenie tejto kolónky postupujte podľa jedného z postupov opísaných pre kolónku I.1

### Kolónka - I.14 Dátum a čas odchodu / Date and time of departure

Uveďte dátum a v prípade potreby čas, kedy zvieratá alebo výrobky plánujú opustiť miesto nakládky.

Kliknutím na malú ikonu kalendára vyberte dátum a kliknutím na pole vyberte presný čas (v hodinách a minútach).

I.14. Date and time of departure

Calendar icon:  Time: 00:00 Time zone: +02:00 CEST

Calendar pop-up: May 2021

Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun
26	27	28	29	30	01	02
03	04	05	06	07	08	09
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31	01	02	03	04	05	06

**Tip:** Kliknutím na malú ikonu hodín nastavíte čas na aktuálny dátum a čas.

### Dátum príchodu / Date of arrival

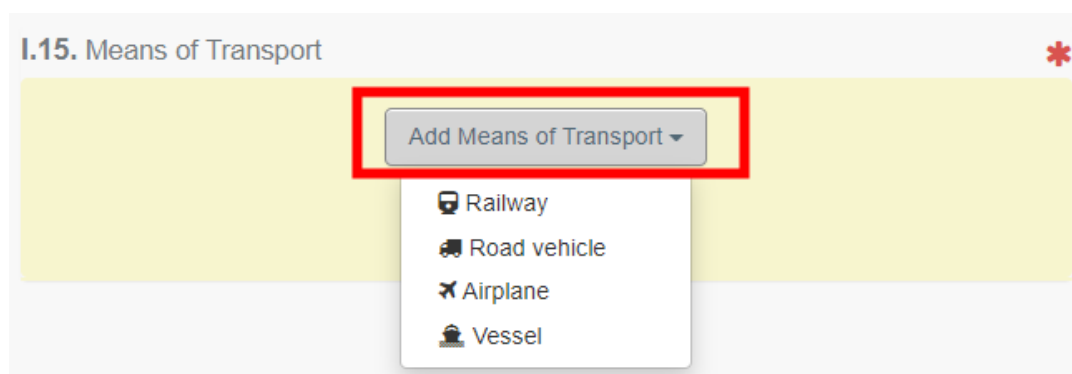
Uveďte predpokladaný dátum a čas príchodu. Táto kolónka je voliteľná.

### Trvanie prepravy / Transportation duration

Táto kolónka sa automaticky vyplní po vyplnení dátumu a času odchodu a dátumu a času príchodu kolónky I.14.

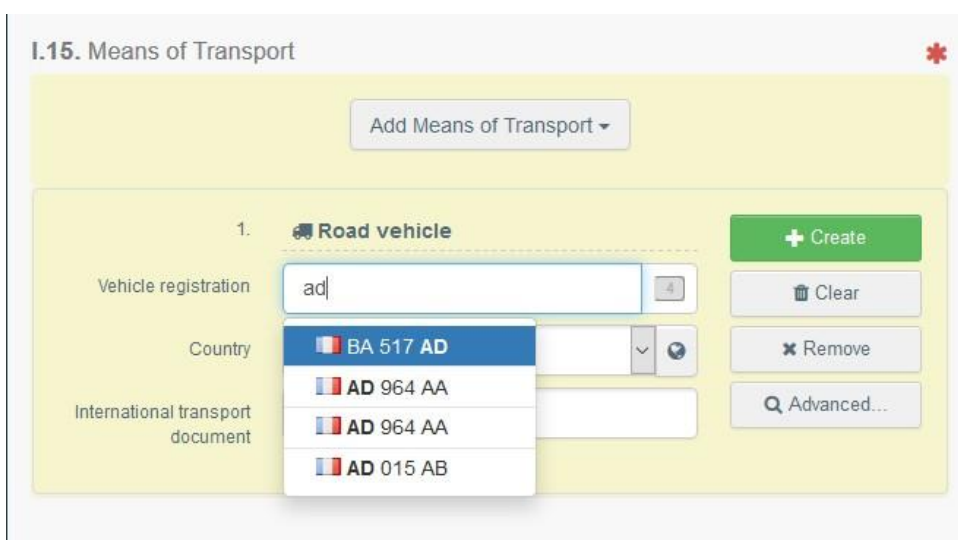
### Kolónka - I.15. Spôsob prepravy / Means of transport

Kliknutím na „**Pridať dopravný prostriedok**“ / Add Means of Transport“ vyberte dopravný prostriedok, ktorým zvieratá alebo výrobky opúšťajú krajinu odoslania. Máte na výber medzi možnosťami „**Železnica**“ / Railway“, „**Cestné vozidlo**“ / Road vehicle“, „**Lietadlo**“ / Airplane“ alebo „**Plavidlo**“ / Vessel“.



Vyplňte požadované polia:

- Ak už dopravný prostriedok v systéme existuje, zobrazí sa v rozbaľovacom zozname pri písaní. Vyberte ho.



- Ak neexistuje, vyplňte polia a kliknite na zelené tlačidlo „+ Vytvorit’/ Create“.

**I.15. Means of Transport** \*

Add Means of Transport ▾

1. **Road vehicle**

Vehicle registration: ABC 123 0 Clear

Country: France (FR) Remove

International transport document:  Advanced...

**+ Create**

Môžete pridať niekoľko dopravných prostriedkov a zoradiť ich potiahnutím znakov s dvojsmernou šípkou vľavo.

**I.15. Means of Transport** \*

Add Means of Transport ▾

1. **Road vehicle**

Vehicle registration: ABC 123 Clear

Country: France (FR) Remove

International transport document:  Advanced...

**+ Create**

2. **Vessel**

Ship's name: EVER ABLE V Clear

Flag state: France (FR) Remove

IMO number:  Advanced...

Voyage number:

International transport document:

**+ Create**

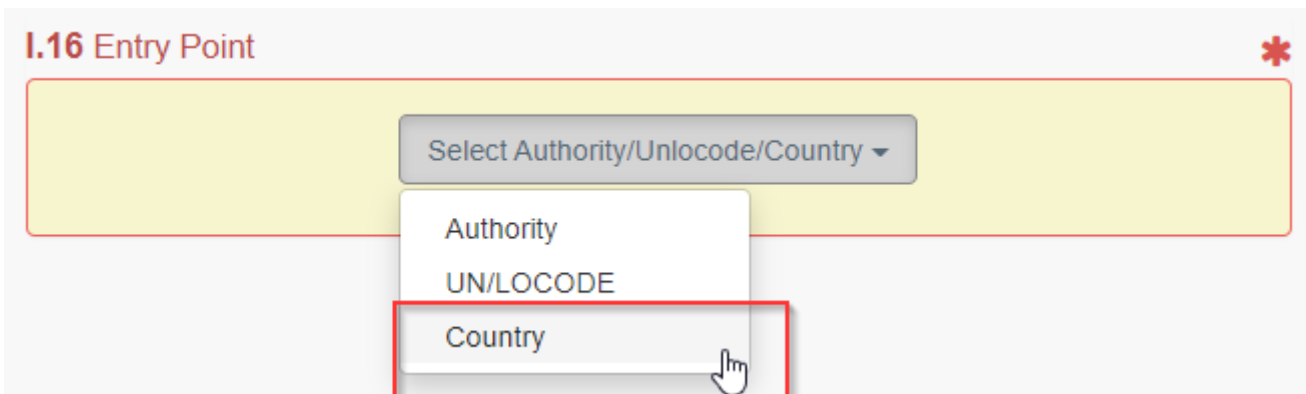
*ⓘ You can order the list by drag and drop the items.*

I.15. Means of transport		
Mode	International transport document	Identification
Airplane		123-1234 1234
Road vehicle		12365   France

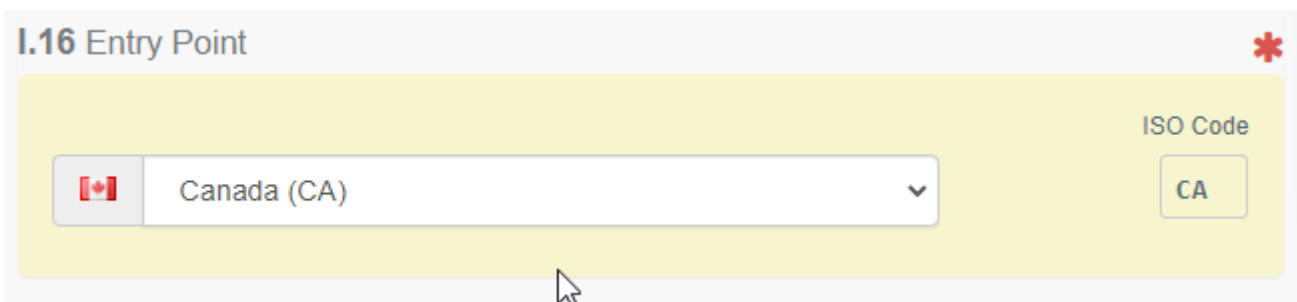
## Kolónka – I.16. Vstupný bod / Entry point

Máte možnosť uviesť buď:

- “**Krajinu**/ Country”:

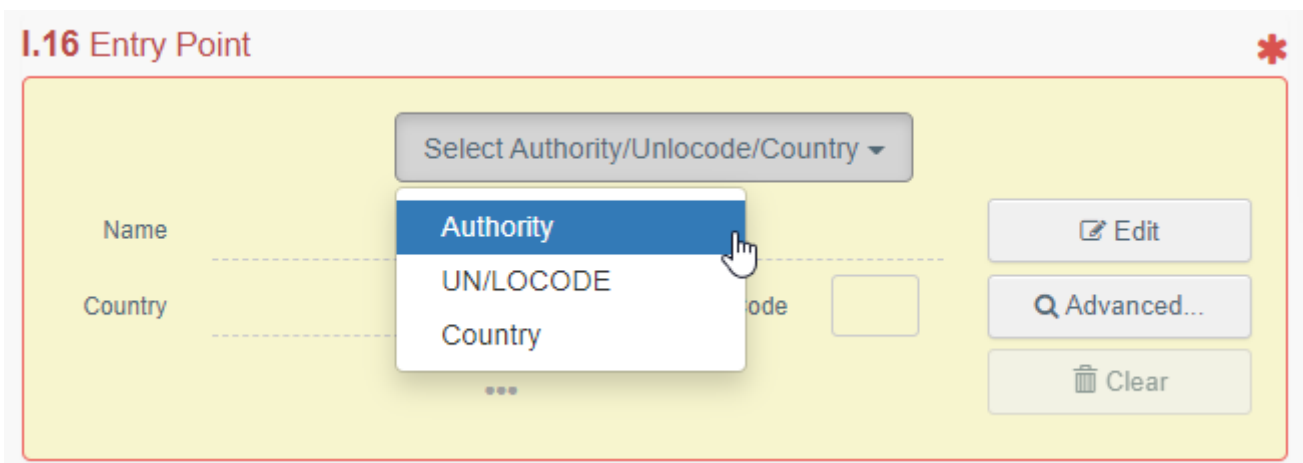


The screenshot shows the 'I.16 Entry Point' form with a dropdown menu open. The menu options are 'Authority', 'UN/LOCODE', and 'Country'. The 'Country' option is highlighted with a red box and a mouse cursor. The dropdown is titled 'Select Authority/Unlocode/Country'.



The screenshot shows the 'I.16 Entry Point' form with the 'Country' dropdown selected. The dropdown displays a Canadian flag and the text 'Canada (CA)'. To the right, there is an 'ISO Code' field with the value 'CA'.

- “**Orgán**/ Authority”, kde zvieratá/ tovar vstúpi do krajiny určenia, napr. “Hraničnú kontrolnú stanicu/ Border Control Post”,



The screenshot shows the 'I.16 Entry Point' form with a dropdown menu open. The menu options are 'Authority', 'UN/LOCODE', and 'Country'. The 'Authority' option is highlighted with a blue bar and a mouse cursor. The dropdown is titled 'Select Authority/Unlocode/Country'. Below the dropdown, there are fields for 'Name' and 'Country'. To the right, there are buttons for 'Edit', 'Advanced...', and 'Clear'.

Kliknite na „**Upraviť**“/ Edit“ a zadajte názov alebo kód orgánu:

## I.16 Entry Point

Select Authority/Unlocode/Country ▼

Name

Country CA

**Vancouver Airport**  
BCP CAYVR4

Animal By-Products  
Feed and Food of Non-Animal Origin Food  
Semen and Embryo Veterinary CHED-A r-  
CHED-D r- CHED-P r- EU EXPORT r-  
EU IMPORT rw

4831 Miller road, Floor 2, Room 201 V5X 1W2  
Richmond

Edit Advanced... Clear

Alebo použite rozšírené vyhľadávanie a vyhľadajte autoritu ad-hoc:

[en] eu.export.entry.point.authority.selection.modal.title

Search:  Search Advanced search ▲

Country Canada (CA)

Role  Code

Name	Address	Role	Code	UN/LOCODE	Competence
The Canadian Food Inspection Agency / Agence Canadienne d'Inspection des Aliments	59 Promenade Camelot K2P 2K1 Ottawa Canada	CCA	CA00001		Animal By-Products Feed and Food of Non-Animal Origin Food Semen and Embryo Veterinary CHED-A r- CHED-D r- CHED-P r- EU EXPORT r- EU IMPORT rw
Vancouver Airport	4831 Miller road, Floor 2, Room 201 V5X 1W2 Richmond Canada	BCP	CAYVR4		Animal By-Products Feed and Food of Non-Animal Origin Food Semen and Embryo Veterinary CHED-A r- CHED-D r- CHED-P r- EU EXPORT r- EU IMPORT rw

## I.16 Entry Point

Name	Vancouver Airport		Edit
Country	Canada	ISO Code	CA
BCP	CAYVR4		Advanced...
Address	4831 Miller road, Floor 2, Room 201 V5X 1W2 Richmond		Clear
UN/LOCODE			

- "UN/LOCODE":

### I.16 Entry Point

Select Authority/Unlocode/Country ▾

LOCODE

Name

Authority

**UN/LOCODE**

Country

Select

Clear

Kliknite na „UN/LOCODE“ a potom na „Vybrať/ Select“/“Rozšírené vyhľadávanie/ Advanced search”:

[ø en] eu.export.entry.point.unlocode.selection.modal.title

Search: Vancouver

Search

Advanced search ▴

Country Canada (CA)

Function 4-Airport ▾

Status ▾

Country	Locode	Description	Subdiv.	Lat/Lon	Status	Functions
Start searching with <b>Search</b> button.						

Close

[en] eu.export.entry.point.unocode.selection.modal.title

Search:

Country: Canada (CA)

Function:   Status:

Country	Locode	Description	Subdiv.	Lat/Lon	Status	Functions	
Canada	CACXH	Vancouver Harbour Water Apt/Vancouver	BC	49.283 / -123.100	RL	- - - - 4 - - -	<input type="button" value="Assign"/>
Canada	CAVAC	North Vancouver	BC	49.317 / -123.067	RL	- - 2 3 4 - - -	<input type="button" value="Assign"/>
Canada	CAVAN	Vancouver	BC	/	AS	- 1 - - 4 5 - -	<input type="button" value="Assign"/>
Canada	CAYVR	Vancouver Apt	BC	/	AI	- - - - 4 5 - -	<input type="button" value="Assign"/>

**I.16 Entry Point**

LOCODE: **CAYVR** Country: **Canada**

Name: **Vancouver Apt**

### Kolónka – Prepravca

Uveďte meno osoby zodpovednej za prepravu. Pre vyplnenie tejto kolónky postupujte podľa jedného z postupov opísaných pre kolónku I.1. Môžete uviesť viacero prepravcov.

### Kolónka - I.17. Sprievodné dokumenty / Accompanying documents

Účelom tohto poľa je poskytnúť akékoľvek ďalšie relevantné dokumenty.

- **“Pridať sprievodný dokument/ Add Accompanying Document”**: vyberte typ dokumentu z príslušného rozbaľovacieho zoznamu a zadajte všetky príslušné informácie, ako napríklad **„Číslo/ Number“**, **„Dátum/ Date“** a **„Krajina/ Country“**.

Ak chcete nahrať súbor, kliknite na tlačidlo **„Vybrať súbor(y)/ Select file(s)“**. Nezabudnite kliknúť na **„✓ Použiť/ Apply“**.



**I.17. Accompanying documents**

Add Accompanying Document ▾ Add Certificate Reference ▾

Type \* **Health certificate** **✓ Apply**

[Corresponds to:](#) Remove

Number \*

Date \*

Country \*

Place of issue

File 

Drop file here or

📘 Maximum file size: null MB.

- **“Pridať odkaz certifikátu/ Add Certificate Reference”:** Môžete pripojiť INTRA certifikát k EXPORT certifikátu. Je možné vybrať iba certifikáty INTRA vydané pred certifikátom EXPORT:

**I.17. Accompanying documents**

Add Accompanying Document ▾ Add Certificate Reference ▾

No Accompanying

[\[en\] \(CERTIFICATE\\_LINK\\_TYPE\\_REVERSED\) MANUAL\\_MARK\\_AS\\_CLONE\\_OF](#)

IntraTrade

**Part I: Details of dispatched consignment**

Traders

## I.17. Accompanying documents

Add Accompanying Document ▾ Add Certificate Reference ▾

Type **Intra Trade** ✓ Apply

[\[en\] \(CERTIFICATE\\_LINK\\_TYPE\\_REVERSED\) M](#) Remove CL

Number \*  Q Q Advanced...

*❗ If you cannot find your certificate reference in the search input below, you can still attach the your scanned paper or file as an accompanying document.*

Select Certificate Reference			
Search IntraTrade :		<input type="text"/>	<span>Q Search</span>
Reference	Created on	Place of issue	
<b>INTRA.EU.FR.2021.0000025</b>	14/07/2021 +02:00 CEST	<span>Select</span>	
<b>INTRA.EU.FR.2021.0000027</b>	15/07/2021 +02:00 CEST	<span>Select</span>	

Tento certifikát bude dostupný ako hypertextový odkaz v certifikáte EXPORT.

## I.17. Accompanying documents

Add Accompanying Document ▾

Add Certificate Reference ▾

Type

IntraTrade

Edit

[en] (CERTIFICATE\_LINK\_TYPE\_REVERS

Remove

Number

INTRA.EU.FR.2021.0000025

Date

14/07/2021 +02:00 CEST

Country

Place of issue



Je možné pridať niekoľko sprievodných dokumentov a zoradiť ich potiahnutím znakov s dvojsmernou šípkou vľavo.

**I.17. Accompanying documents**

Add Accompanying Document ▾ Add Certificate Reference ▾

Type **Air Waybill** Edit

**Attachment:** Remove

**↑** Number **123456**

Date

Country **France**

Place of issue

Filename **No file attached**

---

Type **Commercial invoice** Edit

**Attachment:** Remove

**↑** Number **123456**

Date

Country **France**

Place of issue

Filename **No file attached**

**I.17. Accompanying documents**

Document number **12344**

Date of issue

Country **France (FR)**

Place of issue

Document number **5678**

Date of issue

Country **France (FR)**

Place of issue

## Kolónka - I.18. Podmienky prepravy / Transport conditions

Začiarknite jednu z dostupných možností. Možnosti sa môžu líšiť podľa zvoleného kódu CN / modelu certifikátu.

**I.18. Transport conditions** \*

☒ Chilled  
☐ Ambient  
☐ Frozen

### Kolónka – EU Výstupný bod/ EU Exit Point

Uvedte výstupný bod z EÚ pomocou jedného z postupov opísaných v kolónke I.1.

**EU Exit Point**

Name **Liège Airport** Edit

Country **Belgium** ISO Code **BE** Advanced...

...

Clear

### Kolónka - I.19. Číslo kontajnera / Číslo plomby/ Container No/ Seal No

Kde je to vhodné, uvedte číslo kontajnera a číslo plomby.

### Kolónka - I.20. Certifikované ako alebo pre/ Certified as or for

Vyberte správnu možnosť pre zamýšľané použitie zásielky. Zobrazené možnosti závisia od vybraného modelu certifikátu.

**I.20. Certified as** \*

☒ Dispatch centre  
☐ Event or activity near borders  
☐ Slaughter  
☐ Exhibition  
☐ Travelling circus/animal act  
☐ Quarantine or similar establishment

### Kolónka - I.21. Na tranzit cez tretiu krajinu / For transit through a third country

V prípade tranzitu cez tretiu krajinu vyberte z rozbaľovacej ponuky tretiu krajinu a následne vyberte výstupný bod a vstupný bod EÚ. Môžete vybrať viac ako jednu krajinu.

☒ **I.21. For transit through a third country**

Add Country

EU Exit Authority

Name

BCP code

Q Advanced...

Clear

EU Entry Authority

Name

BCP code

Q Advanced...

Clear

### Kolónka - I.22. Na tranzit cez členský štát(y) / For transit through Member States(s)

V prípade tranzitu cez členské štáty vyberte z rozbaľovacej ponuky príslušný členský štát zo zoznamu. Môžete zvoliť viac ako jeden členský štát. Ústredné orgány uvedených členských štátov budú mať prístup k certifikátu EU Export.

☒ **I.22. For transit through Member State(s)**

Add Member State

**Belgium**

ISO Code

BE

## Kolónka – I.28. Opis Zásielky / Description of consignment

Vyplňte požadované informácie pre každé pole zadaním alebo výberom možnosti z rozbaľovacej ponuky. Nezabudnite definovať jednotku množstva a hmotnosti.

I.28. Description of consignment

Certification model

(CA) Equidae : EU horses exported for Permanent Stay in Canada

1 01 LIVE ANIMALS

0101 Live horses, asses, mules and hinnies

Remove commodity Clear identifications Add identifications

Subtotal quantity: 0 Units.

Default quantity unit:

Species Breed/Category Country of Origin Identification mark Identification number Age

0101 Equus asinus

Gender

Castrated

[en] eu.export.consignment.quantity.totals

I.24. Total quantity: 0 Units.

I.25. Total gross weight: 650 kg

K dispozícii je tiež niekoľko ďalších možností:

- “+ Pridať novú komoditu/ Add new commodity” alebo “Upraviť komodity/ Modify commodities” umožní pridať alebo zmeniť zvolený CN kód.

I.30. Description of consignment

+ Add new commodity Modify commodities

- Políčko „**Certifikačný model**/ Certification model“ sa automaticky vyplní v závislosti od modelu, ktorý ste vybrali pri výbere kódu CN na začiatku vášho EU EXPORT. Model môžete upraviť pomocou kliknutím na „**Zmeniť**/ Change“

Certification model

(CA) Equidae : EU horses exported for Permanent Stay in Canada

Change

- “Odstrániť/ Remove” vymaže vybranú komoditu z certifikátu.
- “Vymazať identifikáciu/ Clear identifications” or “+ Pridať identifikáciu/ Add identifications” ovplyvní riadky komodít zahrnuté v certifikáte. Môžete tiež odstrániť, upraviť alebo pridať 5, 10, 50 alebo 100 riadkov kliknutím na malú ikonu na pravej strane poľa.

- Je možné nahrať súbor CSV alebo Excel:

Ako prvý krok si môžete stiahnuť šablónu, potom po vložení príslušných údajov do excelu resp CSV, pomocou tlačidla „Importovať zo súboru Excel alebo CSV/ Import from Excel or CSV file“ vyberte a nahrajte súbor, ktorý ste vytvorili.



Ďalšou možnosťou je vložiť údaje priamo do otvoreného poľa:

or Enter the identifications to be imported in TRACES under DATA in column A, B, C... End with a DATA tag below the last row.

1	[COLUMNS]
2	TAXON_ID; GENDER; BREED_CATEGORY; AGE; [UNIT]; IDENTIFICATION_SYSTEM; IDENTIFICATION_NUMBER
3	[DATA]
4	taxon_code_or_name; FEMALE; OTHERS; 2.5; DAY; TAG;
5	[DATA]

Import Data

Podrobnejšie informácie o formáte údajov sú k dispozícii po kliknutí na položku „**Viac informácií**/ More info“:

[More Info](#)

[COLUMNS] >
AGE[UNIT] >
BREED_CATEGORY >
IDENTIFICATION_SYSTEM >
GENDER >

### Kolónka - Identifikácia žiadateľa/ Identification of applicant

Toto políčko bude automaticky vyplnené údajmi o osobe postupujúcej EU EXPORT.

## Postúpenie EU EXPORT

Po dokončení EU EXPORT môžete dokument:

- **“Uložiť ako concept/ Save it as draft”** ak ho chcete upraviť alebo postúpiť neskôr. V takom prípade bude mať certifikát v stave „**Koncept/ Draft**“. K dokumentu EU EXPORT v stave **“Koncept/ Draft”** má prístup iba ekonomický operator.

[en] eu.export.consignment.quantity.totals

I.24. Total quantity:	0 Units.
I.25. Total gross weight: *	650 kg

Close Save as draft Submit for Certification

- **“Postúpiť na certifikáciu/ Submit for certification”**. V takom prípade bude mať certifikát status „**Nový/ New**“. Ekonomický operátor má stále možnosť upravovať informácie v certifikáte so statusom „**Nový/ New**“. Príslušné orgány majú prístup k certifikátu EU EXPORT na dokončenie časti II.

Identification of applicant

Full name	EO Ten FR
Body description	LMS Place of departure FR
Declaration date/time	September 29, 2021 17:08:10 +02:00 CEST.

Close Success: [en] eu.export.edit.consignment.successfully.cr... More Submit for Certification Preview PDF

EXPORT.EU.FR.2021.0000041

Part I: Details of dispatched consignment Part II: Certification Current status: NEW Next: Part II must be signed.

### Chybová správa / Error message

Ak ste niektoré s polí vyplnili nesprávne alebo pole nevyplnili, zobrazí sa hlásenie „**Chyba**/ Error“. Kliknite na ikonu „**Rozbalit**/ Expand“ na pravej strane chybovej správy, aby ste si správu prečítali podrobnejšie. Kliknutím na každú zo správ budete presmerovaný do poľa, ktoré vyžaduje úpravu.

#1 Commodity \* Species \* Subcategory \* Sex \* Identification Number \* Identification system \* Quantity \*

0102 Medium sized calves Castrated Identification Number Tattoo 2 Units

✖ Bos taurus

Identification Number Must not be empty.

Error

Close Save as draft Submit for Certification

Nezabudnite dokument postúpiť na certifikáciu, akonáhle polia opravíte.

### Ďalšie možnosti

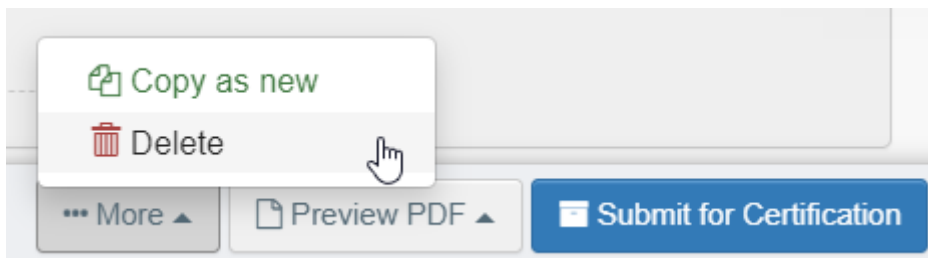
V spodnej časti stránky máte k dispozícii nasledujúce možnosti:

- ➔ Kliknutím na tlačidlo „**Viac**/ More“ môžete:

More Submit for Certification Preview PDF

- „**Vymazať**/ Delete“: umožňuje vymazať EU EXPORT.

- **“Kopírovať ako nové/ Copy as new”**: vytvoríte nový EXPORT, v ktorom sa skopíruje väčšina polí z originálu certifikátu. Pôvodný EXPORT sa nijako nezmení, ak sa rozhodnete túto akciu vykonať.



- ➔ Kliknutím na tlačidlo **„Náhľad PDF/ Preview PDF“** systém zobrazí certifikát v PDF.



- ➔ Kliknutím na **„Rozšírené možnosti tlače/ Advanced Print Options“** systém zobrazí výber jazyka, ktorý vám umožní vytlačiť certifikát PDF vo viacerých jazykoch súčasne.

